

(La motion suivante: La décision de l'Orateur est-elle maintenue, mise aux voix, est adoptée.)

## ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Aiken	Laverdière
Alkenbrack	Leduc
Armstrong	Lessard (Saint-Henri)
Asselin (Notre-Dame-de-Grâce)	Macaluso
Asselin (Richmond-Wolfe)	Macdonald
Badanal	MacEachen
Barnett	MacEwan
Basford	MacInnis
Bécharid	Mackasey
Benson	MacLean (Queens)
Berger	MacNaught
Blouin	Macquarrie
Brown	McIlraith
Byrne	McMillan
Cadioux	McNulty
Cantelon	McWilliam
Cardin	Madill
Caron	Martin (Essex-Est)
Carter	Matheson
Chrétien	Matte
Churchill	Millar
Clancy	Mitchell
Coates	Moreau
Côté (Longueuil)	Morison
Cowan	Muir (Cap-Breton-Nord et Victoria)
Crossman	Mullally
Crouse	Munro
Cyr	Nasserden
Danforth	Nicholson
Davis	Noble
Deachman	Nugent
Denis	O'Keefe
Deschatelets	Ormiston
Dinsdale	Otto
Doucett	Paul
Drury	Pennell
Dupuis	Pépin
Énard	Pickersgill
Enns	Pilon
Éthier	Pugh
Favreau	Rapp
Forbes	Ricard
Forgie	Rinfret
Garland	Robichaud
Gelber	Rouleau
Gendron	Ryan
Granger	Sauvé
Gray	Sharp
Greene	Starr
Guay	Stefanson
Gundlock	Stenson
Habel	Stewart
Hahn	Tardif
Haidasz	Teillet
Hales	Temple
Hays	Thomas
Hellyer	Tremblay
Herridge	Tucker
Honey	Vincent
Irvine	Wahn
Jewett (M <sup>11e</sup> )	Walker
Kindt	Watson (Assiniboia)
Konantz (M <sup>me</sup> )	Watson (Châteauguay-Huntingdon-Laprairie)
LaMarsh (M <sup>11e</sup> )	Weichel
Lamontagne	Whelan
Lamoureux	Winkler
Laniel	Woolliams—134.

[M. l'Orateur.]

## ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Bélanger	Latulippe
Boutin	Lessard (Lac-Saint-Jean)
Brewin	McIntosh
Cameron (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles)	Mather
Chapdelaine	Olson
Côté (Chicoutimi)	Orlikow
Dionne	Ouellet
Fairweather	Patterson
Fane	Peters
Gauthier	Pigeon
Grégoire	Regan
Howard	Thompson
Knowles	Webb
Laprise	Webster—28.

**M. l'Orateur:** Je déclare la décision maintenue. Vu qu'il est six heures, je lève la séance jusqu'à sept heures.

(A six heures la séance est levée pour reprendre à sept heures.)

## Reprise de la séance

## LE CONSEIL ÉCONOMIQUE DU CANADA

## ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL ET DÉLIMITATION DE SES ATTRIBUTIONS

La Chambre passe à la suite de la discussion sur la motion de l'honorable Maurice Lamontagne tendant à la 2<sup>e</sup> lecture du bill n<sup>o</sup> C-72 pourvoyant à l'établissement d'un Conseil économique du Canada.

**Le très hon. M. Diefenbaker:** Monsieur l'Orateur, cela fait nouveau de reprendre la séance à sept heures. Pour ma part, j'estime que si la situation pouvait être consacrée de l'assentiment unanime, ce serait une excellente chose. De fait, comme vous le savez, le Parlement du Royaume-Uni siège de six à huit. Une entente tacite veut qu'il n'y ait aucune mise aux voix durant cette période. Il m'est souvent arrivé de penser que si les heures de séance étaient prolongées plus tôt que d'habitude au cours de la session, nous en arriverions à épargner beaucoup de temps et le Parlement y gagnerait en efficacité.

**L'hon. M. Pickersgill:** Bravo!

**Le très hon. M. Diefenbaker:** Comme le secrétaire d'État (M. Pickersgill) m'appuie, on en arrivera peut-être à quelque chose à cet égard. Mais pour parler sérieusement, monsieur l'Orateur, je crois que nous devons faire notre possible, grâce à des ententes entre les divers partis pour obtenir la meilleure procédure possible afin que cette institution soit en mesure de s'acquitter de toutes ses fonctions comme il faut.

A cinq heures, je parlais de la philosophie générale du président du Conseil privé (M. Lamontagne). J'ai déjà mentionné que j'ai